

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 40880 RATINGEN GERMANY Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 5047 SW TILBURG THE NETHERLANDS Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk 1802917P1 501 1180618		Lieferschein 00115115 220775	
Magna PT S.p.A., PLANT MODUGNO, VIA DEI CICLAMINI 4, IT-70026 MODUGNO BA		Fracht Anlieferung (1st)		Rechnung	
		Frei Unfrei Waggon Spedition		Nr. W115115	
		Frachtgut Fremd-Fahrzeug Express Eigenes Fahrzeug Post		Vom 20210412	
Ihre Zeichen		Bestell-Nr. / Datum		Ihre WA-Nr. Kontierung	
				Unsere Abteilung Hausruf Unsere Auftrags-Nr. 550004196901	
Versandart, Waggon-Nr.		Frei Unfrei Verpackungsart		Versandzeichen KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 17920 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 8	
				Brutto 4459 Nettogewicht 4050 Quantità in palletti: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 16/04/21 Firma:	
Versandanschrift Magna PT S.p.A., PLANT MODUGNO, VIA DEI CICLAMINI 4, IT-70026 MODUGNO BA		Abladestelle: BM-Nr. Lager:			
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart		Menge	Einheit
1	9009106271	25TM15A7-A-10NX-01 E8 UN3XV 8 X 1/2 EURO TBA-501568 320 X 3215_TBA-520945 8 X A0806_TBA-520922 Gewicht : 4459 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW		17920	Stück
				Empfängervermerk Menge (1st) +/- Vermerk KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 11 APR 2021 	
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht	Empfänger Rechnungsprüfung 	
				"Il sottoscritto riserva di verifica su qualità e quantità"	

1 Expéditeur (nom, adresse, pays) / Afzender (naam, adres, land) Absender (Name, Anschrift, Land)		Indien de overeengekomen plaats van inontvangstneming en van aflevering van de zaken zijn gelegen in twee verschillende landen zijn het CMR-Verdrag alsmede in aanvulling daarop de Algemene Vervoercondities 2002, laatste versie, van toepassing.	
NSK EUROPEAN DISTRIBUTION CENTRE BV BRAKMAN 54 5047SW TILBURG NETHERLANDS		NL	
2 Destinataire (nom, adresse, pays) / Geadresseerde (naam, adres, land) Empfänger (Name, Anschrift, Land)		16 Transporteur (nom, adresse, pays) / Vervoerder (naam, adres, land) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO, VIA DEI CICLAMINI 4 70026 IT-70026 MODUGNO BA ITALY		Schenker x Tilburg NETHERLANDS	
3 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) / Plaats (bestemd) voor de aflevering der goederen (plaats, land) / Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land)		17 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) / Opvolgende vervoerders (naam, adres, land) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
IT-70026 MODUGNO BA ITALY			
4 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) / Plaats en dat. v. inontvangstneming der goederen (plaats, land, datum) / Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum)		18 Réserves et observations du transporteur / Voorbehoud en opmerkingen van de vervoerder Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers	
TILBURG, 07.04.21 NETHERLANDS		SC VINAMICHE TRANSPORT SRL Nr. 224, Com. SOLETTI, Sat. SOLETTI Jud. VASLUI CUI: 36733606 VS 13 MAP	
5 Documents annexés / Bijgevoegde documenten Beigefügte Dokumente			

6 Marques et numéros / Merken en nummers Kennzeichen und Nummern	7 Nombre de colis / Aantal coil Anzahl der Packstücke	8 Mode d'emballage / Wijze van verpakking Art der Verpackung	9 Nature de la marchandise / Aard der goederen Bezeichnung des Gutes	10 No statistique / Statistisch nummer / Staatsnummer	11 Poids brut, kg / Bruto gewicht in kg / Bruttogewicht in kg	12 Cubage m3 / Volume in m3 Umfang in m3
8 ISO Pallet (80 X 60)		BEARINGS		4,352.00		3.26
Shipment: WSH001114770 Other references: NW1DX5115Z						

13 Instructions de l'expéditeur / Instructies afzender Anweisungen des Absenders		19 Conventions particulières / Speciale overeenkomsten Besondere Vereinbarungen	
14 Prescriptions d'affranchissement / Frankeringsvoorschrift Frachtzahlungsanweisungen		20 A payer par / Te betalen door / Zu zahlen vom	
☒ Franco / Frei DAP ☐ Non franco / Niet franco / Unfrei		Expéditeur / Afzender Absender Monnaie / Geldsoort Währung Destinataire / Geadresseerde Empfänger	
21 Etablie à / Opgemaakt te Ausgefertigt in		23 Aankomst:	
Tilburg 07/04/2021		OK 21.2.21 "GALA SHRED" LTD. Truck NO. 2030 PETRICH BULGARIA 8A, Khan Krum Str. VAT No BG 201404115	
22 NSK E.D.C. bv. Brakman 54 5047-SW Tilburg Nederland		24 Marchandises reçues / Goederen ontvangen Gut empfangen	
Signature et timbre de l'expéditeur / Handtekening en stempel van de afzender / Unterschrift und Stempel des Absenders		Signature et timbre du transporteur / Handtekening en stempel van de vervoerder / Unterschrift und Stempel des Frachtführers	



Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur / De dik omlijnde vakken moeten ingevuld worden door de vervoerder / Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubiken müssen von dem Frachtführer ausgefüllt werden

A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur / In te vullen onder verantwoordelijkheid van de afzender / Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

LA 4Z
OJ